



# *Need Help With Your* **HOMESCHOOL?**

**VISIT A NEIGHBORHOOD  
LIBRARY AND GET HOMEWORK  
HELP FROM A BOSTON TEACHER!  
4:00 - 6:00 PM \*EXCEPT AS NOTED**



<b>LIBRARY</b>	<b>ADDRESS</b>	<b>NIGHT(S) OPEN</b>
ADAMS STREET	690 Adams Street	Wednesday
BRIGHTON	40 Academy Hill Road	Thursday
CENTRAL LIBRARY – COPLEY SQUARE	700 Boylston Street	Monday through Thursday
CHARLESTOWN	179 Main Street	Thursday
CHINATOWN	2 Boylston Street	Monday
CODMAN SQUARE	690 Washington Street	Monday
CONNOLLY	433 Centre Street	Monday
EAST BOSTON	365 Bremen Street	Thursday
EGLESTON SQUARE	2044 Columbus Avenue	Wednesday
FIELDS CORNER	1520 Dorchester Avenue	Tuesday
GROVE HALL	41 Geneva Avenue	Thursday
HONAN – ALLSTON	300 North Harvard Street	Wednesday
HYDE PARK	35 Harvard Street	Thursday
JAMAICA PLAIN	30 South Street	Thursday
LOWER MILLS	27 Richmond Street	Monday & Thursday (*3:00-5:00 pm)
MATTAPAN	1350 Blue Hills Avenue	Tuesday & Thursday (*3:00-5:00 pm)
NORTH END	25 Parmenter Street	Wednesday
PARKER HILL	1497 Tremont Street	Thursday
ROXBURY	149 Dudley Street	Monday
SOUTH BOSTON	646 East Broadway	Monday & Thursday (*3:00-5:00 pm)
UPHAMS CORNER	500 Columbia Road	Thursday
WEST END	151 Cambridge Street	Thursday
WEST ROXBURY	1961 Centre Street	Monday

*Sponsored by the*

**BOSTON TEACHERS UNION • MAYOR OF BOSTON  
BOSTON PUBLIC SCHOOLS • BOSTON PUBLIC LIBRARY**



# ¿Necesitas ayuda con su TAREA?

**¡VISITA A UNA BIBLIOTECA EN SU BARRIO Y RECIBE AYUDA EN SU TAREA CON UN MAESTRO!**  
**4:00 - 6:00 PM \*EXCEPTO COMO SE SEÑALÓ**



<b>BIBLIOTECA</b>	<b>DIRECCIÓN</b>	<b>NOCHES DISPONIBLES</b>
ADAMS STREET	690 Adams Street	Miércoles
BRIGHTON	40 Academy Hill Road	Jueves
CENTRAL LIBRARY – COPLEY SQUARE	700 Boylston Street	Lunes a Jueves
CHARLESTOWN	179 Main Street	Jueves
CHINATOWN	2 Boylston Street	Lunes
CODMAN SQUARE	690 Washington Street	Lunes
CONNOLLY	433 Centre Street	Lunes
EAST BOSTON	365 Bremen Street	Jueves
EGLESTON SQUARE	2044 Columbus Avenue	Miércoles
FIELDS CORNER	1520 Dorchester Avenue	Martes
GROVE HALL	41 Geneva Avenue	Jueves
HONAN – ALLSTON	300 North Harvard Street	Miércoles
HYDE PARK	35 Harvard Street	Jueves
JAMAICA PLAIN	30 South Street	Jueves
LOWER MILLS	27 Richmond Street	Lunes y Jueves (*3:00-5:00 pm)
MATTAPAN	1350 Blue Hills Avenue	Martes y Jueves (*3:00-5:00 pm)
NORTH END	25 Parmenter Street	Miércoles
PARKER HILL	1497 Tremont Street	Jueves
ROXBURY	149 Dudley Street	Lunes
SOUTH BOSTON	646 East Broadway	Lunes y Jueves (*3:00-5:00 pm)
UPHAMS CORNER	500 Columbia Road	Jueves
WEST END	151 Cambridge Street	Jueves
WEST ROXBURY	1961 Centre Street	Lunes

*Patrocinada por*

**LA UNIÓN DE MAESTROS DE BOSTON  
 EL ALCALDE DE BOSTON  
 LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE BOSTON  
 LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE BOSTON**



# *Precisa de ajuda com o seu* **TRABALHO DE CASA?**

**VISITE A BIBLIOTECA DE UM BAIRRO  
E RECEBA AJUDA DE CASA DE UM  
PROFESSOR DE BOSTON!  
16H00 - 18H00 \*EXCETO CONFORME INDICADO**



## **BIBLIOTECA**

## **O ENDEREÇO**

## **NOITE(S) ABERTO**

ADAMS STREET	690 Adams Street	Quarta-feira
BRIGHTON	40 Academy Hill Road	Quinta-feira
CENTRAL LIBRARY – COPLEY SQUARE	700 Boylston Street	Segunda-feira a Quinta-feira
CHARLESTOWN	179 Main Street	Quinta-feira
CHINATOWN	2 Boylston Street	Segunda-feira
CODMAN SQUARE	690 Washington Street	Segunda-feira
CONNOLLY	433 Centre Street	Segunda-feira
EAST BOSTON	365 Bremen Street	Quinta-feira
EGLESTON SQUARE	2044 Columbus Avenue	Quarta-feira
FIELDS CORNER	1520 Dorchester Avenue	Terça-feira
GROVE HALL	41 Geneva Avenue	Quinta-feira
HONAN – ALLSTON	300 North Harvard Street	Quarta-feira
HYDE PARK	35 Harvard Street	Quinta-feira
JAMAICA PLAIN	30 South Street	Quinta-feira
LOWER MILLS	27 Richmond Street	Segunda-feira (*3:00-5:00 pm)
MATTAPAN	1350 Blue Hills Avenue	Segunda-feira e Quinta-feira (*3:00-5:00 pm)
NORTH END	25 Parmenter Street	Quarta-feira
PARKER HILL	1497 Tremont Street	Quinta-feira
ROXBURY	149 Dudley Street	Segunda-feira
SOUTH BOSTON	646 East Broadway	Segunda-feira e Quinta-feira (*3:00-5:00 pm)
UPHAMS CORNER	500 Columbia Road	Quinta-feira
WEST END	151 Cambridge Street	Quinta-feira
WEST ROXBURY	1961 Centre Street	Segunda-feira

*Patrocinada pela*

**UNIÃO DE PROFESSORES DE BOSTON  
PREFEITO DE BOSTON  
ESCOLAS PÚBLICAS DE BOSTON  
BIBLIOTECA PÚBLICA DE BOSTON**



# 需要帮助 家庭作业

访问邻里图书馆并从波士顿老师那里获得家庭作业帮助！  
下午 4:00-6:00 \*除非另有说明



## 图书馆

## 地址

## 夜开放

ADAMS STREET	690 Adams Street	周三
BRIGHTON	40 Academy Hill Road	周四
CENTRAL LIBRARY – COPLEY SQUARE	700 Boylston Street	周一至周四
CHARLESTOWN	179 Main Street	周四
CHINATOWN	2 Boylston Street	周一
CODMAN SQUARE	690 Washington Street	周一
CONNOLLY	433 Centre Street	周一
EAST BOSTON	365 Bremen Street	周四
EGLESTON SQUARE	2044 Columbus Avenue	周三
FIELDS CORNER	1520 Dorchester Avenue	周二
GROVE HALL	41 Geneva Avenue	周四
HONAN – ALLSTON	300 North Harvard Street	周三
HYDE PARK	35 Harvard Street	周四
JAMAICA PLAIN	30 South Street	周四
LOWER MILLS	27 Richmond Street	周一和周四一 (*下午 3:00 至下午 5:00)
MATTAPAN	1350 Blue Hills Avenue	周二和周四 (*下午 3:00 至下午 5:00)
NORTH END	25 Parmenter Street	周三
PARKER HILL	1497 Tremont Street	周四
ROXBURY	149 Dudley Street	周一
SOUTH BOSTON	646 East Broadway	星期一和周四 (*下午 3:00 至下午 5:00)
UPHAMS CORNER	500 Columbia Road	周四
WEST END	151 Cambridge Street	周四
WEST ROXBURY	1961 Centre Street	周一

## 主办单位

波士顿教师工会 • 波士顿市长  
波士顿公立学校 • 波士顿公共图书馆



# 需要您的幫助 需要您的幫

訪問鄰里圖書館並從波士頓老師  
那裡獲得家庭作業幫助！  
下午 4:00-6:00 \* 除非另有說明



## 圖書館

## 地址

## 夜間開放

ADAMS STREET	690 Adams Street	週三
BRIGHTON	40 Academy Hill Road	週四
CENTRAL LIBRARY – COPLEY SQUARE	700 Boylston Street	週一至週四
CHARLESTOWN	179 Main Street	週四
CHINATOWN	2 Boylston Street	週一
CODMAN SQUARE	690 Washington Street	週一
CONNOLLY	433 Centre Street	週一
EAST BOSTON	365 Bremen Street	週四
EGLESTON SQUARE	2044 Columbus Avenue	週三
FIELDS CORNER	1520 Dorchester Avenue	週二
GROVE HALL	41 Geneva Avenue	週四
HONAN – ALLSTON	300 North Harvard Street	週三
HYDE PARK	35 Harvard Street	週四
JAMAICA PLAIN	30 South Street	週四
LOWER MILLS	27 Richmond Street	周一和周四一 (*下午 3:00 至下午 5:00)
MATTAPAN	1350 Blue Hills Avenue	週二和週四 (*下午 3:00 至下午 5:00)
NORTH END	25 Parmenter Street	週三
PARKER HILL	1497 Tremont Street	週四
ROXBURY	149 Dudley Street	週一
SOUTH BOSTON	646 East Broadway	星期一和週四 (*下午 3:00 至下午 5:00)
UPHAMS CORNER	500 Columbia Road	週四
WEST END	151 Cambridge Street	週四
WEST ROXBURY	1961 Centre Street	週一

## 由贊助

波士頓教師工會 • 波士頓市長  
波士頓公立學校 • 波士頓公共圖書館



# Bezwen èd ak ou DEVWA?

VIZITE YON BIBLIYOTÈK KATYE  
EPI JWENN ÈD NAN DEVWA NAN  
MEN YON **PWOFESÈ BOSTON!**  
4:00 - 6:00 PM \*EKSEPTÈ JAN YO NOTE SA



## BIBLIYOTÈK

## ADRÈS

## SWARE (YO) LOUVRI

ADAMS STREET	690 Adams Street	Mèkredi
BRIGHTON	40 Academy Hill Road	Jedi
CENTRAL LIBRARY – COPLEY SQUARE	700 Boylston Street	Lendi jiska Jedi
CHARLESTOWN	179 Main Street	Jedi
CHINATOWN	2 Boylston Street	Lendi
CODMAN SQUARE	690 Washington Street	Lendi
CONNOLLY	433 Centre Street	Lendi
EAST BOSTON	365 Bremen Street	Jedi
EGLESTON SQUARE	2044 Columbus Avenue	Mèkredi
FIELDS CORNER	1520 Dorchester Avenue	Madi
GROVE HALL	41 Geneva Avenue	Jedi
HONAN – ALLSTON	300 North Harvard Street	Mèkredi
HYDE PARK	35 Harvard Street	Jedi
JAMAICA PLAIN	30 South Street	Jedi
LOWER MILLS	27 Richmond Street	Lendi ak Jedi (*3:00-5:00 pm)
MATTAPAN	1350 Blue Hills Avenue	Madi ak Jedi (*3:00-5:00 pm)
NORTH END	25 Parmenter Street	Mèkredi
PARKER HILL	1497 Tremont Street	Jedi
ROXBURY	149 Dudley Street	Lendi
SOUTH BOSTON	646 East Broadway	Lendi ak Jedi (*3:00-5:00 pm)
UPHAMS CORNER	500 Columbia Road	Jedi
WEST END	151 Cambridge Street	Jedi
WEST ROXBURY	1961 Centre Street	Lendi

*Patwone pa*

**UNION PWOFESÈ BOSTON • MAJISTRA BOSTON  
LEKUBL PIBLIK BOSTON • BIBLIYOTÈK PIBLIK BOSTON**



**Cần giúp đỡ với**

# **BÀI TẬP VỀ NHÀ?**

**GHÉ THĂM MỘT THƯ VIỆN LÊN CÂN VÀ  
NHẬN TRỢ GIÚP LÀM BÀI TẬP VỀ NHÀ TỪ  
**GIÁO VIÊN BOSTON!****

**4:00 - 6:00 CH • NGOẠI TRỪ NHƯ ĐÃ GHI CHÚ**



<b>THƯ VIỆN</b>	<b>ĐỊA CHỈ</b>	<b>ĐÊM(S) MỞ</b>
ADAMS STREET	690 Adams Street	Thứ Tư
BRIGHTON	40 Academy Hill Road	Thứ năm
CENTRAL LIBRARY – COPLEY SQUARE	700 Boylston Street	Thứ hai xuyên qua Thứ năm
CHARLESTOWN	179 Main Street	Thứ năm
CHINATOWN	2 Boylston Street	Thứ hai
CODMAN SQUARE	690 Washington Street	Thứ hai
CONNOLLY	433 Centre Street	Thứ hai
EAST BOSTON	365 Bremen Street	Thứ năm
EGLESTON SQUARE	2044 Columbus Avenue	Thứ Tư
FIELDS CORNER	1520 Dorchester Avenue	Thứ ba
GROVE HALL	41 Geneva Avenue	Thứ năm
HONAN – ALLSTON	300 North Harvard Street	Thứ Tư
HYDE PARK	35 Harvard Street	Thứ năm
JAMAICA PLAIN	30 South Street	Thứ năm
LOWER MILLS	27 Richmond Street	Thứ hai và Thứ năm (* 3:00-5:00 chiều)
MATTAPAN	1350 Blue Hills Avenue	Thứ ba và Thứ năm (* 3:00-5:00 chiều)
NORTH END	25 Parmenter Street	Thứ Tư
PARKER HILL	1497 Tremont Street	Thứ năm
ROXBURY	149 Dudley Street	Thứ hai
SOUTH BOSTON	646 East Broadway	Thứ hai và Thứ năm (*3:00-5:00 chiều)
UPHAMS CORNER	500 Columbia Road	Thứ năm
WEST END	151 Cambridge Street	Thứ năm
WEST ROXBURY	1961 Centre Street	Thứ hai

**Được tài trợ bởi**

**ĐOÀN GIÁO VIÊN BOSTON • MAYOR OF BOSTON  
TRƯỜNG CÔNG LẬP BOSTON  
THƯ VIỆN CÔNG CỘNG BOSTON**